1 2	MELINDA HAAG(CSBN 132612) United States Attorney			
3	J. DOUGLAS WILSON (DCBN 412811) Acting Chief, Criminal Division			
4 5	ARVON J. PERTEET (CSBN 242828) Special Assistant United States Attorney			
6 7 8	450 Golden Gate Avenue, 11th Floor San Francisco, CA 94102 Telephone: 415.436.6598 Facsimile: 415.436.7234 Email:arvon.perteet@usdoj.gov			
9	Attorneys for United States of America			
10				
11	UNITED STATES DISTRICT COURT			
12	NORTHERN DISTRICT OF CALIFORNIA			
13 14	UNITED STATES OF AMERICA,) No. CV 09-6071 JSW Plaintiff,			
15	v.) STIPULATION TO STAY PROCEEDING			
16 17	\$115,959.00 IN UNITED STATES CURRENCY; and PURSUANT TO 18 U.S.C. § 981(g) AND ORDER THEREON			
18	\$14,509.00 IN UNITED STATES) CURRENCY,			
19	Defendants.			
20	1. IT IS HEREBY STIPULATED by and between Plaintiff UNITED STATES OF			
21	AMERICA and Claimant ANNIE DUONG, through her counsel, that this matter be stayed			
22	pursuant to 18 U.S.C. § 981(g) and 21 U.S.C. § 881(i).			
23 24	2. There exists a related state criminal investigation of this matter in Contra Costa and			
2 4 25	Alameda Counties. The issues in that investigation are related to this forfeiture proceeding.			
26	3. If this case were to proceed, claimant's and other parties' Fifth Amendment rights			
27	against self-incrimination will be burdened in the related criminal investigation.			
28	Additionally, proceeding with civil discovery at this time would negatively affect the			

1	Government's investigation.			
2	4. The provisions of 18 U.S.C. § 981(g)(1), related to stays of civil forfeiture proceeding			
3	provide that "[U]pon the motion of a of the United States, the court shall stay the civil forfeiture			
4	proceeding if the court determines that civil discovery will adversely affect the ability of the			
5	Government to conduct a related criminal investigation or the prosecution of a related case."			
6	5. Pursuant to the above representations, and the provisions of 18 U.S.C. § 981(g)(1), the			
7				
	parties hereby stipulate and agree to stay this civil forfeiture proceeding relating to Defendants			
8	\$115,959.00 in United States Currency; and \$14,509.00 in United States Currency until the			
9	completion of the criminal investigation in Contra Costa and Alameda County or until such			
10	earlier time as either party, or this Court, may request that the matter be heard.			
11	6. The parties thus request that the matter be stayed for an additional period of 60 days			
12	and that any pending deadlines or assigned dates also be stayed and vacated.			
13	IT IS SO STIPULATED:			
14				
15	Dated: November 12, 2010	MELINDA HAAG United States Attorney	,	
16		·		
17		/S/ Arvon J. Pertee ARVON J. PERTEET		
18		Special Assistant Unit Attorney for the Unite	d States Attorney d States of America	
19	Dated: November 12, 2010	/S/ Stuart Hanlon		
20		STUART HANLON Attorney for Claimant	Annie Duong	
21				
22	[PROPOSED] ORDER			
23	IT IS SO ORDERED on this 15th	day of November	, 2010, pursuant to	
24	the foregoing stipulation, that this civil forfeiture proceeding be stayed 60 days, or this Court,			
25	may request that the matter be heard.			
26		α .	a .	
27		HONORATA	WhiteITE	
		United States District	Court Judge	
28		•		

STIPULATION AND [PROPOSED] ORDER FOR STAY No. CV 09-6071 JSW